

Spis:

Číslo záznamu:

## **Dodatok č. 1**

k dohode č. **24/37/010/71** uzatvorenej podľa § 10 ods. 3, ods. 4, ods. 10, § 26 ods. 2 písm. g) a ďalších zákona č. 417/2013 Z. z. o pomoci v hmotnej núdzi o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „dodatok“)

### **Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov**

Sídlo: Slovenská 87, 080 28 Prešov

V mene ktorého koná: Mgr. Slavomíra Figurová, MBA, riaditeľ úradu

IČO: 30794536

(ďalej len „úrad“)

a

### **Obec**

Obec Svinia

Sídlo: Hlavná 87/10, 082 32 Svinia

V mene ktorého koná: Miroslav Nawrat, starosta obce

IČO: 00327760

(ďalej len „organizátor“)

(úrad a organizátor ďalej spolu ako aj „účastníci dohody“)

## **Článok I Zmena dohody**

Účastníci dohody č. 24/37/010/71 sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení článok a bod dohody nasledovne:

1. Článok II. – „Podmienky výkonu činnosti“ sa vypúšťa celý bod 7 a nahrádza sa nasledovným znením:

Počet vytvorených miest pre občanov, ktorí budú zabezpečovať činnosti podľa odseku 4 tohto článku, najviac: 260

## **Článok II**

### **Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.
2. Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody.
3. Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.
4. V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od dohody odstúpiť.“

## **Článok III**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou dohody.
3. Tento dodatok k dohode je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad prevezme jeden rovnopis a organizátor prevezme jeden rovnopis. Písomná forma dodatku je zachovaná vždy aj, ak právny úkon urobený elektronickými prostriedkami je účastníkmi dohody podpísaný zaručeným elektronickým podpisom alebo zaručenou elektronickou pečaťou. V takomto prípade dodatok predstavuje písomný originál v elektronickej podobe a písomný rovnopis v listinnej podobe sa nevyhotovuje.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

5. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísať, že si ho riadne a dôsledne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V prípade, ak sa dodatok uzatvára elektronicky:

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za organizátora:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
Miroslav Nawrat  
štatutárny zástupca organizátora

„(dátum v elektronickom podpise)“

Za úrad:  
„(podpísané elektronicky podľa zákona č. 272/2016 Z. z.)“  
Mgr. Slavomíra Figurová, MBA  
riaditeľ úradu  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

V prípade ak, sa dodatok neuzatvára elektronicky:

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

---

Miroslav Nawrat  
štatutárny zástupca organizátora

---

Mgr. Slavomíra Figurová, MBA  
riaditeľ úradu  
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny  
Prešov